

Livres de Lecture

Catalogue FLE (Français Langue Etrangère)



Tous ces documents peuvent être empruntés au Centre de ressources pédagogiques, sous réserve de disponibilité.

Mise à jour le 28/10/2016

Je vis en France : vingt lectures faciles pour découvrir la civilisation française / Marie BARTHE, Bernadette CHOVELON, Michel CAMBON – Presses Universitaires de Grenoble, 2016 – 225 p.

Destiné aux étrangers vivant en France depuis peu de temps ou aux apprenants désirant découvrir la vie en France, ce livre a deux objectifs :

- faciliter l'apprentissage et donner le goût de la lecture en langue française,
- faire connaître les coutumes et institutions de la France en vue d'échanges interculturels.

Abordant les thèmes de la citoyenneté française et de la vie quotidienne, ce recueil se compose de 20 textes faciles, courts et vivants.

Chaque texte est précédé d'une mise en contexte et accompagné d'un dessin souvent humoristique, afin d'initier un échange oral propice à la mise en place d'une ambiance conviviale. Une exploitation est ensuite proposée, offrant des activités pédagogiques variées qui permettent de travailler la compréhension écrite aussi bien qu'orale.

Conçu pour des débutants, "Je vis en France" est accessible dès le niveau A1 du CECR.

Une version audio des textes est disponible sur le site compagnon de l'ouvrage. (<http://vivreenfrance.jimdo.com>)

[Résumé de 4e de couverture]

Les aventures d'Arsène Lupin : B1 / Maurice LEBLANC, Michel LAPORTE – Hachette FLE, 2014 – 95 p. + 1 cd audio

Côte : FLE 11 LEB

Livre de lecture, correspondant au niveau B1 du CECR, reprenant, en français simplifié (de 1000 à 1500 mots), le roman policier "Les aventures d'Arsène Lupin" écrit par Maurice LEBLANC.

Cet outil est composé :

- de l'oeuvre adaptée, permettant à l'apprenant de se divertir, de s'enrichir et de perfectionner ses connaissances d'un des grands classiques de la littérature française,
- d'un dossier pédagogique, à la fin de l'ouvrage, proposant des activités pour contrôler la lecture et l'écoute du texte, réemployer le vocabulaire ainsi que des fiches pour aller plus loin,
- d'un cd audio contenant la totalité du texte enregistré.

La définition des mots et des expressions difficiles figure en bas des pages.

Document rédigé par Sophie Roque, documentaliste du CAFOC de Nantes

**Centre de ressources pédagogiques
CAFOC de Nantes**
22 rue de Chateaubriand – 44000 Nantes
Tél : 02.40.35.94.16

Horaires d'ouverture :

Lundi, mardi, mercredi et vendredi : 8h45 / 12h30 –
13h45 / 17h30
Jeudi : 8h45 / 17h30 (journée continue)

La tête d'un homme / Georges SIMENON, Charles Milou – Hachette FLE, 2012 – 95 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 SIM

Livre de lecture, correspondant au niveau B2 du CECR, reprenant, en français simplifié (plus de 1500 mots), le roman policier "Maigret tend un piège" écrit par Georges SIMENON.

Cet outil est composé :

- de l'oeuvre adaptée, permettant à l'apprenant de se divertir, de s'enrichir et de perfectionner ses connaissances d'un des grands classiques de la littérature française,
- d'un dossier pédagogique, à la fin de l'ouvrage, proposant des activités de compréhension, des fiches thématiques et des corrigés intégrés,
- d'un cd audio contenant la totalité du texte enregistré.

La définition des mots et des expressions difficiles figure en bas des pages.

Maigret tend un piège / Georges SIMENON, Charles Milou – Hachette FLE, 2011 – 111 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 SIM

Livre de lecture, correspondant au niveau B2 du CECR, reprenant, en français simplifié (plus de 1500 mots), le roman policier "Maigret tend un piège" écrit par Georges SIMENON.

Cet outil est composé :

- de l'oeuvre adaptée, permettant à l'apprenant de se divertir, de s'enrichir et de perfectionner ses connaissances d'un des grands classiques de la littérature française,
- d'un dossier pédagogique, à la fin de l'ouvrage, proposant des activités de compréhension, des fiches thématiques et des corrigés intégrés,
- d'un cd audio contenant la totalité du texte enregistré.

La définition des mots et des expressions difficiles figure en bas des pages.

Jeanne d'Arc / Lucia BONATO, Anne ROUSSET, Marta ROCCA – CIDEB, 2009 – 80 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 BON

Livre de lecture, correspondant au niveau A2 du CECR, retraçant, en français simplifié, la vie de Jeanne d'Arc.

Tout au long de l'histoire, richement illustrée, sont proposés :

- des exercices de grammaire, de vocabulaire, de compréhension et d'expression écrite et orale
- des activités de type DELF
- des dossiers (la guerre de Cent Ans, Jeanne en soldat...)
- des projets Internet
- un test final.

Un cd audio comprenant l'enregistrement intégral du texte accompagne le livre.

Bibliothèque Lettris / Christian JACOMINO, Jean MESNAGER, Alain BENTOLILA, Claude BOUTHIER – Nathan, 2008

Cote : ILL 7 JAC

Cette mallette propose une nouvelle approche de la lecture, permettant de réconcilier avec le livre les adultes et jeunes adultes en difficulté de lecture, en mettant à leur portée des textes du patrimoine de la littérature qui leur permettent d'accéder aux grands récits qui fondent une culture commune.

Ses objectifs :

- Développer l'envie de lire en proposant des types de textes dont la diversité doit permettre à chaque stagiaire de choisir le récit qui correspond à ses goûts. Les oeuvres ont été réécrites et simplifiées, dans le respect du style et de l'originalité des auteurs.
- Se sentir en sécurité face à la lecture en ayant la possibilité de découvrir le texte par l'intermédiaire du livre audio.
- Lever les appréhensions du lecteur en passant par l'oral, grâce à des ateliers Voix haute (36) qui permettent d'échanger, de se faire comprendre et de s'exprimer. La lecture est alors collective. Les stagiaires apprennent également à mémoriser et à créer eux-mêmes à partir de la découverte du texte.
- Approfondir la compréhension, grâce à des ateliers Questionnement de texte (43) permettant aux stagiaires de confronter leur compréhension de l'extrait à celle des autres.
- Multiplier les activités autour du livre, grâce au "CD-ROM de ressources pédagogiques" qui contient des documents projetables facilitant la lecture collective et offrant aux formateurs une grande souplesse d'utilisation.

Cette mallette s'inscrit dans le prolongement du matériel Lettris.

Elle fonctionne comme une petite bibliothèque proposant 12 livres issus du patrimoine littéraire, simplifiés. Tous sont accompagnés d'un CD audio proposant le texte lu par un comédien.

Ces oeuvres à lire et à écouter sont accompagnées d'un dispositif pédagogique complet à destination du formateur (guides et fichiers photocopiables proposant des séances de travail sur l'oral et l'écrit, CD-Rom de ressources).

Les 12 oeuvres proposées sont :

- Le Déluge et autres récits
- L'Odyssée
- Les Mille et Une Nuits
- Les Trois Mousquetaires, "Les ferrets de la reine"
- Histoires extraordinaires et autres textes
- Les Misérables

- Le Tour du monde en quatre-vingt jours
- Le Horla et autres nouvelles
- L'Etrange Cas du Dr Jekyll et de Mr Hyde
- Le Fantôme de l'Opéra
- Maigret et le Chien jaune
- Chroniques martiennes et autres textes.

Composition de la mallette :

- 12 livres (un exemplaire par titre)
- 12 CD audio avec la version orale des textes ou d'extraits des textes
- 1 fichier "Ateliers Voix Haute"
- 1 guide du formateur "Ateliers Voix Haute"
- 1 fichier "Ateliers Questionnement de texte"
- 1 guide du formateur "Atelier Questionnement de texte"
- 1 CD-Rom de ressources pédagogiques
- 1 livret d'utilisation : la boussole du formateur
- 1 carnet de prêt, comme dans une bibliothèque.

Jean de la Fontaine : les fables en BD – Petit à Petit, 2008 – 93 p.

Cote : FLE 11 LAF

Ce livre propose 11 fables de Jean DE LA FONTAINE adaptées en bande dessinée, par 11 dessinateurs différents. Chaque fable est accompagnée d'un extrait biographique, éclairant le contexte dans lequel LA FONTAINE l'a écrit, et d'une courte bande dessinée réalisée par différents scénaristes et dessinateurs.

Les différents styles plongent le lecteur dans un univers variant à chaque fable.

Liste des fables adaptées en BD :

- Le Loup et le Chien
- La Chauve-Souris et les deux Belettes
- Le Lion et le Moucheron
- Le Corbeau voulant imiter l'Aigle
- Le Loup et le Renard
- Le Charretier embourbé
- Le Lièvre et la Tortue
- Le Cheval s'étant voulu venger le Cerf
- Le Chat, la Belette et le petit lapin
- La Tortue et les deux Canards
- La Chatte métamorphosée en femme.

Les Trois Mousquetaires / Alexandre DUMAS, Régine BOUTEGEGE, Susanna LONGO, Giovanni MANNA – CIDEB, 2008 – 128 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 DUM

Livre de lecture, correspondant au niveau B1 du CECR, reprenant, en français simplifié, le roman historique "Les Trois Mousquetaires" écrit par Alexandre DUMAS, au XIXe siècle.

Tout au long de l'histoire, richement illustrée, sont proposés :

- des exercices de grammaire, de vocabulaire, de compréhension et d'expression écrite et orale
- des activités de type DELF
- des dossiers (la France au début du XVIIe siècle, les costumes sous Louis XIII, Dumas à l'écran et sur scène...)
- des projets Internet.

Un cd audio comprenant l'enregistrement intégral du texte accompagne le livre.

La Belle et la Bête / Jeanne-Marie LEPRINCE DE BEAUMONT, Stéphanie PAQUET, Giovanni MANNA – CIDEB, 2007 – 80 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 LEP

Livre de lecture, correspondant au niveau A1 du CECR, reprenant, en français simplifié, le conte "La Belle et la Bête" écrit par Jeanne-Marie LEPRINCE DE BEAUMONT, en 1758.

Tout au long de l'histoire, richement illustrée, sont proposés :

- des exercices de grammaire, de vocabulaire, de compréhension et d'expression écrite et orale
- des activités de type DELF
- des dossiers (les châteaux de la Loire, Il était une fois, la Belle et la Bête au cinéma...)
- un projet Internet
- un test final.

Un cd audio comprenant l'enregistrement intégral du texte accompagne le livre.

Les poèmes de Jacques Prévert en BD – Petit à Petit, 2007 – 95 p.

Cote : FLE 11 PRE

Ce livre propose 9 poèmes de Jacques PREVERT adaptés en bande dessinée, par 10 dessinateurs différents.

Chaque poème est accompagné d'un extrait biographique, éclairant le contexte dans lequel Prévert l'a écrit, et d'une courte bande dessinée réalisée par différents scénaristes et dessinateurs.

Les différents styles plongent le lecteur dans un univers variant à chaque poème.

Liste des poèmes adaptés en BD :

- Ne rêvez pas
- Quelqu'un
- Pour toi mon amour
- Chasse à l'enfant
- L'orgue de barbarie
- Fête
- Chanson des escargots
- Le retour au pays
- Sur le champ.

Carmen : de la nouvelle au livret / Prosper MERIMEE, Margarita BARBERA – CIDEB, 2005 – 95 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 MER

Livre de lecture, correspondant au niveau B1 du CECR, reprenant, en français simplifié, la nouvelle "Carmen" écrite par Prosper MERIMEE, au XIXe siècle.

Tout au long de l'histoire, richement illustrée, sont proposés :

- des exercices de grammaire, de vocabulaire, de compréhension et d'expression écrite et orale
- des activités de type DELF
- des dossiers (Séville la belle et la corrida)
- des projets Internet
- un test final.

Un cd audio comprenant l'enregistrement intégral du texte accompagne le livre.

Alex Leroc, journaliste : Jeux dangereux : A1 / A2 / Christian LAUSE – Maison des Langues, 2004 – 60 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 LAU

Livre de lecture, correspondant aux niveaux A1 / A2 du CECR, relatant, en français simplifié, les aventures d'Alex Leroc, journaliste d'investigation français qui travaille à Bruxelles pour le magazine L'Avis.

Les différentes affaires d'Alex Leroc permettent aux lecteurs d'entrer dans le monde de l'art, de la musique ou des journaux de faits divers et de découvrir la Belgique, la France, la Martinique...

Cet outil est composé :

- du roman, permettant à l'apprenant de se divertir et d'enrichir ses connaissances,
- d'activités de compréhension fournies en fin de livre, avec leurs corrigés,
- d'un cd audio contenant la lecture théâtralisée du livre.

La définition des mots et des expressions difficiles figure en bas des pages.

Autres titres de la même collection disponibles au Centre de ressources pédagogiques :

- **Alex Leroc, journaliste : L'ange gardien : A1 / A2 / Christian LAUSE – Maison des Langues, 2008 – 63 p. + 1 cd audio**
- **Alex Leroc, journaliste : Mystère aux Antilles : A1 / A2 / Christian LAUSE – Maison des Langues, 2008 – 64 p. + 1 cd audio**
- **Alex Leroc, journaliste : Les adversaires : B1 / Christian LAUSE – Maison des Langues, 2008 – 61 p. + 1 cd audio**
- **Alex Leroc, journaliste : Les statuettes : B1 / Christian LAUSE – Maison des Langues, 2008 – 61 p. + 1 cd audio**

Agatha Christie : tome 4 : le crime de l'Orient-Express / François RIVIERE, Solidor – Emmanuel Proust Editions, 2003 – 46 p.

Cote : FLE 11 RIV

Adaptation du roman policier d'Agatha CHRISTIE, en bande dessinée.

Le Grand Meaulnes / ALAIN-FOURNIER, Domitille HATUEL – CIDEB, 2003 – 111 p. + 1 cd audio

Cote : FLE 11 ALA

Livre de lecture, correspondant au niveau A2 du CECR, reprenant, en français simplifié, le roman "Le Grand Meaulnes" écrit par Alain-Fournier.

Tout au long de l'histoire, richement illustrée, sont proposés :

- des exercices de grammaire, de vocabulaire, de compréhension et d'expression écrite et orale
- des activités de type DELF

- des dossiers (l'école de la République, la Sologne...)
- un projet Internet
- un test final.

Un cd audio comprenant l'enregistrement intégral du texte accompagne le livre.

Cinq semaines en ballon / Jules VERNE, Elyette ROUSSEL – CLE International, 2002 – 62 p. + 1 cassette audio

Cote : FLE 11 ROU

Ce livre est la réécriture en français facile (600 mots) d'un grand classique de la littérature française, écrit par Jules VERNE.

Il retrace les aventures du Docteur Samuel Fergusson, explorateur déterminé à mener à bien un projet audacieux : traverser par les airs toute l'Afrique, d'Est en Ouest !

Pour y parvenir, il embarque sur le Victoria, un ballon construit selon ses propres plans. Avec ses compagnons de voyage, Dick Kennedy et Joe, son fidèle serviteur, il va vivre de Zanzibar jusqu'aux sources du Nil, une succession d'aventures palpitantes et dangereuses...

Une cassette audio accompagne l'ouvrage.

Un lexique ainsi que quelques activités sont proposés en fin d'ouvrage.

De Platini à Cantonna : 20 ans de football français / Dominique GEORGES – CLE International, 1996

Cote : FLE 11 GEO

Livre de lecture en français facile, utilisant 500 mots. Un lexique ainsi que quelques activités sont proposés en fin d'ouvrage.

Hier et aujourd'hui : récits / Sophie BALLEREAU, Hélène FARA, Enrique GALDOS DEL CARPIO – Espace Espoir, 2003

Cote : FLE 11 BAL

Recueil de nouvelles, autour du thème de l'émigration et de l'exil, extraites d'oeuvres d'écrivains russes (N. TEFFI, Anton TCHEKHOV).

Ce sont des petits textes qui décrivent la vie de tous les jours des immigrés ou des personnes en difficulté, mais aussi leurs rêves et leurs déceptions.

Descriptions parfois acerbes, mais toujours pleines d'humour et de tendresse.

La chanson française – Hachette, 1993

Cote : FLE 11 LAP

Livre de niveau de lecture moyen (1400 mots) sur le thème de la chanson française.

La cuisine française – Hachette, 1993

Cote : FLE 11 DEA

Livre de niveau de lecture facile (800 mots) proposant des recettes de cuisine.

La grande histoire de la petite 2 CV – Hachette, 1993

Cote : FLE 11 BIL

Livre de niveau de lecture moyen (1500 mots) sur le thème de la 2 CV.

Le Tour de France – Hachette, 1994

Cote : FLE 11 BIL

Livre de niveau de lecture facile (800 mots) sur le thème du Tour de France.

L'heure du crime / Dominique RENAUD – CLE International, 1999

Cote : FLE 11 REN

Livre de lecture en français facile, utilisant 700 mots. Un lexique ainsi que quelques activités sont proposés en fin d'ouvrage.

L'homme à l'oreille cassée / Edmond ABOUT – CLE International, 1998

Cote : FLE 11 ABO

Livre de lecture en français facile, utilisant 600 mots. Un lexique ainsi que quelques activités sont proposés en fin d'ouvrage.

Voyage au centre de la Terre / Jules VERNE, Elyette ROUSSEL – CLE International, 2001 – 63 p. + 1 cassette audio

Cote : FLE 11 ROU

Ce livre est la réécriture en français facile (entre 400 et 700 mots) d'un grand classique de la littérature française, écrit par Jules VERNE.

Il retrace les aventures de Otto LIDENBROCK, professeur de sciences à Hambourg, qui découvre, par hasard, l'étrange secret laissé par un savant islandais du 16ème : le chemin qui mène au centre de la Terre.

Il met aussitôt une opération sur pied et, accompagné de son neveu Axel, il part pour l'Islande.

Là, ils pénètrent dans un volcan qui sera le départ de leur descente dans le ventre de la Terre... voyage fantastique qui sera marqué par de bien étranges rencontres...

Une cassette audio accompagne l'ouvrage.

Un lexique ainsi que quelques activités sont proposés en fin d'ouvrage.



CAFOC de Nantes
22 rue de Chateaubriand
44000 Nantes
Tél : 02.40.35.94.16
<http://www.cafoac.ac-nantes.fr/>